

# 1. Könige 4

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



**1** Und so war der König Salomo König über ganz Israel. **2** Und dies sind die Obersten, die er hatte: Asarja, der Sohn Zadoks, war der Priester<sup>1</sup>; **3** Elichoreph und Achija, die Söhne Schischas, waren Schreiber; Josaphat, der Sohn Ahiluds, war Geschichtsschreiber<sup>2</sup>; **4** und Benaja, der Sohn Jojadas, war über das Heer; und Zadok und Abjathar waren Priester; **5** und Asarja, der Sohn Nathans, war über die Aufseher; und Sabut, der Sohn Nathans, war Krondiener<sup>3</sup>, des Königs Freund; **6** und Achischar war über das Haus, und Adoniram, der Sohn Abdas, über die Fron<sup>4</sup>.

**7** Und Salomo hatte zwölf Aufseher über ganz Israel, und sie versorgten den König und sein Haus; einen Monat im Jahre lag jedem die Versorgung ob. **8** Und dies sind ihre Namen: Ben-Hur<sup>5</sup> im Gebirge Ephraim; **9** Ben-Deker in Makaz und in Schaalbim und Beth-Semes und Elon-Beth-Hanan; **10** Ben-Hesed in Arubboth: er hatte Soko und das ganze Land Hepher. **11** Ben-Abinadab hatte das ganze Hügelgebiet von Dor; Taphath, die Tochter Salomos, war sein Weib. **12** Baana, der Sohn Ahiluds, hatte Taanak und Megiddo und ganz Beth-Schean, das neben Zarethan liegt, unterhalb Jisreel, von Beth-Schean bis Abel-Mehola, bis jenseits Jokmeam. **13** Ben-Geber in Ramoth-Gilead; er hatte die Dörfer Jairs, des Sohnes Manasses, die in Gilead sind; er hatte den Landstrich Argob, der in Basan ist, sechzig große Städte mit Mauern und ehernen Riegeln. **14** Achinadab, der Sohn Iddos, in Machanaim; **15** Achimaaz in Naphtali; auch er hatte Basmath, die Tochter Salomos, zum Weibe genommen; **16** Baana, der Sohn Husais, in Aser und Bealoth; **17** Josaphat, der Sohn Paruachs, in Issaschar; **18** Simeï, der Sohn Elas, in Benjamin; **19** Geber, der Sohn Uris, im Lande Gilead, dem Lande Sihons, des Königs der Amoriter, und Ogs, des Königs von Basan; und nur *ein* Aufseher war in diesem Lande<sup>6</sup>.

**20** Juda und Israel waren zahlreich, wie der Sand, der am Meere ist, an Menge; sie aßen und tranken und waren fröhlich.

## Fußnoten

1. O. der vertraute Rat
2. S. die Anm. zu 2. Sam. 8,16
3. O. geheimer Rat
4. O. die Abgaben
5. O. der Sohn Hurs; ebenso nachher
6. And. üb.: und er war der einzige Aufseher, der in diesem Lande war